

INFORMÁCIA

o možnosti používania jazyka národnostnej menšiny v úradnom styku

podľa § 2 ods. 3 zákona č. 184/1999 Z. z. o používaní jazykov národnostných menšín v znení neskorších predpisov

Názov orgánu verejnej správy: Obec Vyšný Orlík

Miesto pôsobenia: Obecný úrad Vyšný Orlík, 090 11 Vyšný Orlík 14

Jazyk menšiny: Občania Slovenskej republiky, ktorí sú osobami patriacimi k národnostnej menšine môžu **používať v úradnom styku** pred týmto orgánom: **rusínsky jazyk**.

Práva občana Slovenskej republiky, ktorý je osobou patriacou k národnostnej menšine:

- 1./ Právo vo vzťahu k Obci Vyšný Orlík komunikovať v ústnom a písomnom styku vrátane predkladania písomných listín a dôkazov aj v jazyku menšiny.
- 2./ Právo na odpoveď orgánu verejnej správy na podanie napísané v jazyku menšiny aj v jazyku menšiny, vrátane práva požiadať o vydanie rozhodnutia v správnom konaní aj v jazyku menšiny, a právo požiadať o vydanie dvojjazyčného rodného listu*, úmrtného listu*, povolenia, oprávnenia, potvrdenia, vyjadrenia a vyhlásenia (na ostatné verejné listiny sa toto právo nevzťahuje) aj v jazyku menšiny. V pochybnostiach je rozhodujúce znenie odpovede orgánu verejnej správy v štátnom jazyku.
- 3./ Právo požiadať o poskytnutie dvojjazyčného úradného formulára, a to v štátnom jazyku a jazyku menšiny.
- 4./ Na vybavovanie vecí v jazyku menšiny sa vzťahujú rovnaké lehoty ako na vybavovanie vecí v štátnom jazyku.

Povinnosti orgánu verejnej správy:

- 1./ Obec Vyšný Orlík poskytne odpoveď na podanie napísané v jazyku národnostnej menšiny okrem štátneho jazyka aj v jazyku menšiny.
- 2./ V pochybnostiach je rozhodujúce znenie odpovede orgánu verejnej správy v štátnom jazyku. Odpoveď orgánu verejnej správy, ktorá je verejnou listinou, sa vydáva okrem štátneho jazyka aj v jazyku menšiny len vtedy, ak ide o povolenie, oprávnenie, potvrdenie, vyjadrenie a vyhlásenie.
- 3./ Rozhodnutie Obecného úradu Vyšný Orlík v správnom konaní sa v prípade, ak sa konanie začalo podaním v jazyku menšiny alebo na požiadanie vydáva okrem štátneho jazyka v rovnopise aj v jazyku menšiny. V pochybnostiach je rozhodujúci text rozhodnutia v štátnom jazyku.

4./ Rodný list*, sobášny list*, úmrtný list*, povolenia, oprávnenia, potvrdenia, vyjadrenia a vyhlásenia sa na požiadanie vydávajú dvojjazyčne, a to v štátnom jazyku a v jazyku menšiny. V pochybnostiach je rozhodujúci text verejnej listiny v štátnom jazyku.

Obec Vyšný Orlík zabezpečuje možnosť používania rusínskeho jazyka nasledujúcim spôsobom:

Starosta obecného úradu a administratívna pracovníčka obecného úradu zabezpečujú úradný styk v jazyku národnostnej menšiny.

Ak občanovi Slovenskej republiky boli porušené jeho práva používať jazyk menšiny v ústnom a písomnom styku (§ 7b zákona), môže túto skutočnosť oznámiť Sekcii národnostných menšín Úradu vlády SR, ktorá začne vo veci správne konanie.

Vo Vyšnom Orlíku, dňa 28.02.2023

OBEC
190 11 VYŠNÝ ORLÍK
IČO: 00 331 252
MČ: 2020784993


Mgr. Ján Džupin
starosta obce

Vysvetlivky:

*

Informáciu o vydávaní dvojjazyčného rodného listu, sobášneho a úmrtného listu uvádza len príslušný orgán verejnej správy oprávnený vydávať rodný list, sobášny list a úmrtný list.

**

Ak orgán verejnej správy zabezpečuje možnosť používania jazyka národnostnej menšiny prostredníctvom svojho zamestnanca, v tejto časti informácie uvedie meno svojho príslušného zamestnanca.